ئەدەبی منداڵان: دوو چیرۆک …
و: فەرهاد ئەحمەد بەرزنجی

چیرۆکی /هێشووە ترێ
نویسنی/زوهێر رسام وەرگێڕانی لەعەرەبییەوە /
فەرهاد ئەحمەد بەرزنجی

هێشووە ترێیەک شانازی بەبۆڵە گەورەکانی خۆیەوە دەکرد؛ بەدڵێکی خۆشەوە دەیوت:(من هێشوویەکی زۆر تایبەتیم لەهیچ رەزێکدا لەوێنەی من نییە).
قەدەکەی وتی:ئای چەند دڵخۆشم!کەبەم جوانییەوە دەتبینم؛ بەڵام کاری منت لەبیر نەچێت که هەڵتدەگرم و خواردنت پێدەگەیەنم.
گەڵاکان وتیان:ئێمەش لەگەرمای خۆر دەتپارێزین ؛تۆبەهۆی ئێم□و ئ□و تامە خۆشە پەیدا دەکەیت و دەبیتە خۆراک؛تکایە ئەرکی ئێمەش لەبیرمەکە.
دواجار ئەو چڵەی هێشووەکەی هەڵگرتبوو وتی: منیش بەرزمکردویتەوە تا بە ئاسانی هەوا هەڵمژیت وتیشکی خۆر لێت بدات. ئێمە دڵخۆشین کە هێشوویەکی جوانی وەک تۆمان پێوەیە؛ بەڵام کاری ئێمەش لەبیر مەکە.
پاش که مێک بێدەنگی کۆترێک هاتە لایانەوەو وتی:ببورن هەمووتان هەڵەکەی هێشووی هاورێتان دووبارەکردەوەو تەنها باسی خۆتان کرد؛تکایە گرنگی ڕەگ لەبیرمەکەن. ڕەگ خۆراک و ئاوتان بۆکۆدەکاتەوەو لەزەویتان دەچەسپێنێت تا بەرگەی ڕەشەباو گەردەلوول بگرن.
هەمووان بەیەک دەنگ وتیان ڕاستە
[درەخت ب□ بێ ڕەگ ناژی].

تاقیکردنەوەیەکی چێژبەخش
نوسینی / عماد یونس
وەرگێڕانی لە عەرەبییەوە
فەرهاد ئەحمەد بەرزنجی

ئلیانا بەیانیباشی ل□ باپیرەی کردو پێیوت:باپیرە حەزدەکەم موگناتیسێک دروستبکەم.هاوکاریم دەکەیت؟ باپیرە وتی : بێگومان! ئەمە کارێکی زۆر گران نییە؛چونکە پێ ویستی بەهەندێ کەلوپەل هەیە کەلەهەموماڵێکدا دەستدەکەون.بزماری درێژ؛پارچەیەک وایەری مس و

پیلێک. باپیرە بەدەم گفتوگۆوە کەلوپەلەکانی ئامادەکرد.
باپیرەو ئلیانا دەستیانکرد بەتاقیکردنەوەکە. سەرەتا بەشی ناوەڕاستی وایەرەکەیان نزیک لەیەکەوە ئاڵاند لەبزمارەکەوە؛ پاشان هەردو سەرە بەرەڵاکەی وایەرەکەیان هێنا؛سەرێکیان لەجەمسەری نێگەتیف و سەرەکەی تریان لەجەمسەری پۆزەتیفی پیلەکە توندکرد.
بینیان کاتێک تەزوی کارەبای پیلەکە بەناو وایەرەکەدا تێدەپەڕێت؛ بزمارەکە دەبێت بە موگناتیس و هەرپارچە ئاسنێکی لێ نزیک بکرایەتەوە؛ ڕایدەکێشاو دەیگرت. کاتێکیش یەکێک لەسەری وایەرەکان لەجەمسەری پیلەکە دەکردەوە؛ هەموئەو پارچە ئاسنانەی کەبەبزمارەکەوە نوسابون دەکەوتنە خوارەوە. باپیرە کەبینی ئلیانا بەو تاقیکردنەوەیە زۆر دڵخۆشە؛موگناتیسێکی بەدیاری دا بەئلیانا.
ڕۆژی دواتر ئلیانا هاورێکانی کۆکردەوەو پێیوتن:سەیرکەن ئێستا چ جادویەک دەکەم! ئلیانا کۆمەڵێک دەرزی و بزماری لەسەر مێزێک داناو بەشێوەیەکی نهێنیش پارچە موگناتیسەکەی لەژێر مێزەکەوە دەجوڵاند.
کاتێک هاورێکانی دەیانبینی دەرزی و بزمارەکان دەجوڵێنەوە؛سەرسام دەبون و دەیانوت:سەیرە؛ئەمەچۆن روودەدات؟ ئلیانا بەسەها تەکەی بۆگێڕان□و□ پ□یوتن کەباپیرەی چۆن هاوکاریی کردووە لەو تاقیکردنەوە چێژ بەخشەدا.